

Mauser

M18

Інструкція з експлуатації



#1



#2



#3



#4



#5



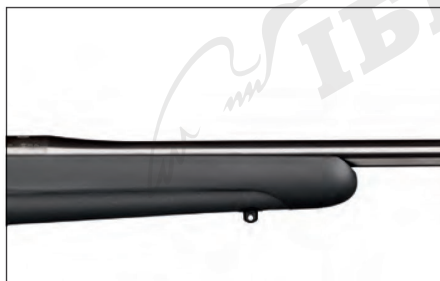
#6



#7



#8



#9



#10



#11



#12



#13



#14



#15



#16



Потилічник карабіна MAUSER є своєрідною кришкою, що дає змогу зберігати всередині приклада різні аксесуари (наприклад, для чищення). Натисніть на кнопки, розташовані з обох боків приклада, щоб витягти потилічник (мал. 17).





#17



Інструкція з експлуатації мисливського карабіна MAUSER 18

Зміст

1.	Загальні примітки	3	5.	Запобіжник	10
2.	Правила безпеки	3	5.1	Позиція 1 – зброя стоїть на запобіжнику (мал. 4)	10
2.1	Загальні правила безпеки.	3	5.2	Позиція 2 – для заряджання/розряджання зброї (мал. 3).....	10
3.	Опис продукту	4	5.3	Позиція 3 – зброю знято із запобіжника (мал. 5)	10
3.1	Основні частини.	4	6.	Розбирання	10
3.2	Технічні характеристики.	4	6.1	Зняття антабок	10
3.3	Особливості	5	6.2	Зняття магазину.....	11
3.4	Встановлення оптики й аксесуарів	5	6.3	Зняття затвора	11
3.5	Запасні частини	5	7.	Чищення і догляд	11
4.	Використання	5	7.1	Ствол	11
4.1	Перше введення в експлуатацію	5		Загальна інформація	11
4.2	Боєприпаси (готовність до стрільби)	6	7.2	Чищення ствола	12
4.4	Стрільба	7	7.3	Зовнішні металеві поверхні .	12
4.5	Перезаряджання зброї під час стрільби (затвор)	7	8.	Збирання	12
4.8	Затвор.....	8	8.1	Встановлення антабок	12
4.8.1	Індикатор зведення	8	8.2	Встановлення затвора.....	13
4.8.2	Зведення затвора.....	8	8.3	Встановлення магазину	13
4.8.3	Зняття затвора	8	9.	Несправності	13
4.8.4	Встановлення затвора.....	8	9.1	Виявлення несправності	13
4.8.5	Зняття затвора з бойового зведення	8	9.2	Несправності та усунення несправностей.....	14
4.8.6	Перевірка функціонування... ..	9	10.	Гарантійні умови	14
4.9	Магазин (мал. 12).....	9	10.2	Гарантія точності стрільби	15
4.9.1	Відокремлення магазину.....	9	10.3	Термін гарантії	15
4.9.2	Під'єднання магазину	9	10.4	Виятки з гарантії.....	15
4.9.3	Споряджання магазину.....	9			
4.9.4	Заряджання патрона зі встановленим магазином	9			
4.9.5	Заряджання одного патрона .	9			
4.10	Спуск	9			
4.11	Регулювання ударно-спускового механізму.....	10			

1. Загальні примітки

Перед використанням MAUSER 18 уважно прочитайте інструкцію з експлуатації. Зберігайте інструкцію з експлуатації в надійному місці для подальшого використання.

Якщо у карабіна змінився власник, цей посібник необхідно передати новому власнику.

Використовуйте карабін тільки після повного ознайомлення з усіма правилами безпеки та інструкціями поводження зі зброєю.

Дотримуйтеся регіональних та національних законів, які регулюють право власності, носіння та використання вогнепальної зброї.

Виробник не відповідальний за наслідки поводження з карабіном. Це стосується, зокрема, відповідальності за тілесні ушкодження або пошкодження майна, які частково або повністю спричинені:

- використанням зброї зі злочинними намірами;
- неправильним, недбалим або необережним поводженням зі зброєю;
- несправними, неправильно спорядженими або переспорядженими вручну боєприпасами;
- недостатнім доглядом за карабіном (наприклад, корозією, пошкодженням тощо);
- несвоєчасним виявленням несправностей;
- перепродажем, що суперечить регіональним законам та нормативним актам;
- іншими чинниками, які виробник не може контролювати.

Ці обмеження діють незалежно від того, чи ґрунтуються вони на договорі, делікті (зокрема, на недбалості) чи суворій відповідальності.

2. Правила безпеки

Ваш новий карабін із поздовжньо-ковзним затвором MAUSER 18 має конструктивні особливості, які сильно відрізняють його серед інших карабінів такого типу. Покращені функції системи безпеки MAUSER 18 аж ніяк не звільняють від необхідності обережного поводження зі зброєю і водночас дотримання законодавчих положень.

2.1 Загальні правила безпеки

- Переконайтеся, що вашим карабіном та патронами не користуватимуться особи, які не мають на це права.
- Завжди зберігайте карабін окремо від боєприпасів, у захищеному місці.
- Вивчіть правила безпечного поводження зі зброєю і відпрацьовуйте їх із розрядженою зброєю, перш ніж почати її використовувати.
- Поводьтеся з вогнепальною зброєю так, ніби вона заряджена і готова до стрільби, навіть якщо ви переконались, що вона розряджена, відкривши затвор і перевіривши патронник. Навіть із незарядженою вогнепальною зброєю слід поводитися, як із зарядженою.
- Завжди спрямовуйте зброю в безпечному напрямку, не спрямовуйте її на людей чи на об'єкти, які можна пошкодити.
- Перш ніж заряджати карабін, переконайтеся, що в патроннику або стволі немає залишків мастила або інших сторонніх предметів. Залишки мастила в патроннику або стволі можуть суттєво вплинути на точність пострілу! Сторонні предмети у стволі (наприклад, вода, сніг, пісок тощо) можуть призвести до пошкодження ствола, спричинивши серйозні травми стрільцю або людям навколо. Використовуючи вогнепальну зброю завжди пильнуйте, щоб сторонні предмети не потрапили у ствол.

- Використовуйте тільки патрони, які відповідають стандартам CIP або SAAMI, зокрема щодо максимального робочого надлишкового тиску газу, Pmax.
- Заряджайте карабін безпосередньо перед використанням.
- Зводьте карабін (запобіжник вимкнено) лише тоді, коли ви готові до стрільби. Під час зведення (запобіжник вимкнено) спрямовуйте зброю в безпечному напрямку.
- Перед кожним пострілом перевіряйте зону в напрямку пострілу.
- Наводьте карабін тільки на чітко видиму ціль.
- Не кладіть палець на спусковий гачок до моменту цілковитої готовності до стрільби.
- Перед стрільбою переконайтесь, що позаду мішені є безпечний кулевловлювач.
- Якщо після натискання на спусковий гачок постріл не відбувся, спрямуйте ствол зброї в безпечному напрямку і зачекайте 60 секунд перед тим як відкрити затвор. Це дає змогу уникнути ризику в разі затримки пострілу.
- Під час стрільби користуйтеся засобами захисту слуху.

Розрядіть зброю перед тим як:

- долати перешкоди;
- залазити чи злазити з лабазу на дереві;
- входити в будівлю;
- сідати в автомобіль;
- увійти в населений пункт;
- відкладати чи передавати свою вогнепальну зброю.

3. Опис продукту

3.1 Основні частини

1. Затвор
2. Ложе (1 шт.) з шахтою магазину
3. Ствол із затворною групою та ударно-спусковим механізмом
4. Магазин

3.2 Технічні характеристики

- Принцип роботи: карабін із поздовжньо-ковзним затвором.
- Затвор: затвор із трьома бойовими упорами і кутом відкриття в 60 градусів.
- Запобіжник: трипозиційний запобіжник, що блокує ударно-спусковий механізм.
- Калібри:
Міні: .222 Rem, .223 Rem
Середній: .243 Win, 6,5 Creedmoor, 6,5x55 SE, .270 Win, .308 Win, .30-06 Spring, 8x57 IS, 9.3x62
Магнум: 7 мм Rem.Mag., 300 Win.Mag
Місткість магазину:
Середній: 5 патронів
Магнум: 4 патрони
- Довжина приклада (відстань від спускового гачка до задньої поверхні потиличника):
- 35,5 см (у стандартній модифікації, із 25-міліметровим гумовим потиличником)
- Загальна довжина:
Міні, Середній: 1,060 мм (зі стандартним потиличником)
Магнум: 1,120 мм (зі стандартним потиличником)
- Довжина ствола:
Міні, Середній: 560 мм
Магнум: 620 мм
- Ударно-спусковий механізм: регульований у діапазоні від 1000 г до 1500 г
- Загальна маса з полімерним ложем:
Міні, Середній: прибіл. 3170 г
Магнум: прибіл. 3250 г

*Примітка:

Маса карабіна з дерев'яним ложем може варіюватися залежно від щільності та специфіки матеріалу.

3.3 Особливості

MAUSER 18 спроектований як високо-точний мисливський карабін із використанням останніх досягнень збройової промисловості. Це простий у використанні карабін з поздовжньо-ковзним затвором і регульованим ударно-спусковим механізмом прямої дії. На карабін можуть бути встановлені як механічні прицільні пристосування, так і оптичні приціли.

3.4 Встановлення оптики й аксесуарів

Можна використовувати всі типи кріплення під оптику, що підходять до стандарту Remington 700 Long Action.

Примітка:

Будьте уважні. Встановлюючи приціл карабіна, переконайтеся, що він максимально точно зафіксований у кріпленні. Якщо є деформація через надмірне затягування монтажних гвинтів, існує ризик пошкодження корпусу прицілу або розхитування під навантаженням.

Встановлюйте на базу для кріплення кільця лише з відповідними радіусами. Кріплення має бути не просто прикручене, а й приклеєне до ствольної коробки двокомпонентним клеєм для надійної фіксації.

ВАЖЛИВО!

Можливі пошкодження зброї.

- Пошкодження бази під кріплення може негативно вплинути на точність стрільби. Також різьба гвинтів кріплення бази оптичного прицілу може бути пошкоджена або зруйнована за умови надмірного зусилля під час закручування.
- Виробник не гарантує стрілецькі характеристики карабіна в поєднанні з кріпленнями, не перерахованими в цій інструкції.

3.5 Запасні частини

MAUSER Jagdwaffen GmbH постачає запчастини лише дилерам у Німеччині або імпортерам MAUSER в інших країнах. Тому оформіть замовлення на запасні частини у свого спеціалізованого дилера MAUSER. Він передасть ваше замовлення імпортеру (за кордон) або компанії MAUSER Jagdwaffen GmbH (Німеччина). Для забезпечення швидкої обробки вашого замовлення ми просимо надати таку інформацію разом з замовленням на запчастини:

- модель, калібр, довжина ствола, спецобладнання;
- номер зброї;
- номер деталі зі списку запасних частин;
- опис бажаної запчастини.

4. Використання

Із міркувань безпеки затвор та магазин мають бути від'єднаними:

- під час першого введення в експлуатацію;
- коли зброю передають або беруть.

Примітка:

- Карабін поставляється із захисним та консерваційним шаром мастила. Його слід розконсервувати перед першим введенням в експлуатацію.

4.1 Перше введення в експлуатацію

Примітка

- Карабін обов'язково має пройти перше введення в експлуатацію. Інакше неможливо гарантувати його безперебійну роботу.

УВАГА!

Недотримання нижчезазначеної рекомендації може призвести до смерті або серйозних травм.

- Якщо вам передали карабін у невідомому стані, його слід вважати зарядженим та небезпечним.

Порядок дій:

1. Переконайтеся, що зброя розряджена, тобто в патроннику немає патронів.
2. Переконайтеся, що в магазині немає патронів.
3. Очистьте канал ствола (див. розділ 8.2).
4. Видаліть надлишок мастила та змазки із зовнішніх металевих поверхонь та очистьте їх (див. розділ 8.3).
5. Зведіть ударник (див. розділ 4.8.2).
6. Вставте затвор (див. розділ 4.8.4).
7. Вставте порожній магазин (див. розділ 4.9.2).
8. Зніміть зброю з бойового зведення.
9. Виконайте кілька холостих пострілів, щоб перевірити правильність функціонування.

УВАГА!

Недотримання нижченаведеної рекомендації може призвести до смерті або серйозних травм та пошкодження карабіна.

- Використовуйте тільки патрони, що вироблені відповідно до стандартів СІР або SAAMI та відповідають калібру карабіна.

4.2 Боєприпаси

- Ніколи не використовуйте для своєї зброї переспоряджені, «відновлені», споряджені вручну або нестандартні боєприпаси.
- Ніколи не використовуйте брудні, вологі, іржаві, зігнуті, пошкоджені або промаслені боєприпаси.
- Ніколи не наносьте на патрони змащувальні, захисні чи мийні засоби.
- Ніколи не залишайте боєприпаси без нагляду.
- Вони не повинні потрапити до рук дітям або стороннім особам.

4.3 Зарядження карабіна

(готовність до стрільби)

УВАГА!

Недотримання нижченаведеної рекомендації може призвести до смерті або серйозних травм.

- Ніколи не заряджайте і не розряджайте карабін, перебуваючи в транспортному засобі, в будівлі чи іншій обмеженій території (виняток: спеціально обладнаний тир).
- Ніколи не покладайтеся на запобіжник. Він не замінить правильного та безпечного поводження зі зброєю.
- Ніколи не випускайте заряджений карабін із рук.

Підготовка:

1. Перед зарядженням витріть залишки мастила та змазки і перевірте, чи немає у стволі сторонніх предметів.
2. Завжди спрямовуйте ствол у безпечному напрямку.
3. Тримайте палець за межами запобіжної скоби спускового гачка, доки не готові стріляти.
4. Не під'єднуйте магазин з патронами до карабіна, якщо не готові стріляти.

Порядок дій:

1. Відкрийте затвор і потягніть його назад до упору.
2. Спорядіть магазин патронами (див. розділ 4.9.3).
3. Під'єднайте магазин (див. розділ 4.9.2).
4. Посуньте затвор вперед і закрийте його.
5. Поставте зброю на запобіжник (мал. 4) (див. розділ 5.1).

Готовність карабіна:

Карабін заряджений і стоїть на запобіжнику.

4.4 Стрільба

УВАГА!

Недотримання нижченаведеної рекомендації може призвести до смерті або серйозних травм.

- Переконайтеся, що чітко бачите ціль і все, що розташовано за нею.
- Перед натисканням на спусковий гачок переконайтеся, що руки або інші частини тіла не перебувають перед або поруч із дуловим зрізом ствола чи вікном екстракції стріляних гільз.
- Якщо є підозра на те, що патрон не дослався чи застряг, куля застрягла у стволі або постріл пролунав надто тихо чи незвично, негайно припиніть стрільбу і розрядіть карабін.
- Ніколи не намагайтеся проштовхнути застряглу в стволі кулю наступним пострілом.

Порядок дій:

1. Надіньте захисні навушники та захисні окуляри.
2. Переконайтеся, що у безпосередній близькості немає людей, в яких може влучити стріляна гільза.
3. Наведіть карабін на безпечну ціль.
4. Зніміть зброю із запобіжника (див. розділ 5.3).
5. Плавню натисніть на спусковий гачок.

4.5 Перезарядження зброї під час стрільби (затвор)

УВАГА!

Недотримання нижченаведеної рекомендації може призвести до смерті або серйозних травм.

- Ніколи не випускайте заряджений карабін із рук.
- Завжди спрямовуйте ствол карабіна в безпечну ціль.

Порядок дій:

1. Потягніть затвор назад до упору.
2. Посуньте затвор вперед, щоб подати патрон у патронник, і закрийте затвор.

3. Поставте запобіжник у позицію 2 (див. розділ 5.1).

Готовність карабіна:

Карабін заряджений і стоїть на запобіжнику.

4.6 Перезарядження зброї під час стрільби (спорядження магазину)

УВАГА!

Недотримання нижченаведених правил може призвести до смерті або серйозних травм.

- Ніколи не випускайте заряджений карабін із рук.
- Завжди спрямовуйте ствол карабіна в безпечну ціль.

Порядок дій:

1. Відкрийте затвор.
2. Відокремте порожній магазин (див. розділ 4.9.1).
3. Спорядіть магазин патронами (див. розділ 4.9.3).
4. Вставте споряджений магазин і переконайтеся, що він зафіксований (див. розділ 4.9.2).
5. Посуньте затвор вперед, щоб подати патрон у патронник, і закрийте затвор.
6. Поставте зброю на запобіжник.

Готовність карабіна:

Карабін заряджений і стоїть на запобіжнику.

4.7 Розрядження карабіна

УВАГА!

Недотримання нижченаведених правил може призвести до смерті або серйозних травм.

- Ніколи не випускайте карабін із рук, якщо він не розряджений.
- Карабін заряджений, якщо в патроннику є патрон.
- Ніколи не тримайте руку на шляху відкривання затвора.

Порядок дій:

1. Спрямуйте ствол карабіна в безпечному напрямку.
2. Поставте запобіжник у позицію 2 – заряджання/розряджання (мал. 3).
3. Від'єднайте магазин.
4. Відкрийте затвор. Патрон або стріляна гільза випаде з патронника (мал. 6).
5. Переконайтесь, що патронник порожній.
6. Розрядіть магазин.
7. Підніміть і очистьте патрон, який було вилучено з патронника.

Готовність карабіна:

Карабін розряджений.

УВАГА!

Недотримання нижченаведеного правила може призвести до смерті або серйозних травм.

- Необхідно чистити карабін після стрільби (див. розділ 8.2).

4.8 Затвор

4.8.1 Індикатор зведення

Індикатор зведення допомагає дізнатися, чи зведений затвор (мал. 2).

4.8.2 Зведення затвора

Примітка

Щоб вставити затвор у карабін, необхідно звести ударник (мал. 10).

Порядок дій:

Рукою або відповідним предметом по-суньте курок вгору, хвостовик затвора буде обертатися, доки курок не зафіксується у положенні, коли ударник зведений (мал. 10).

4.8.3 Зняття затвора

УВАГА!

Недотримання нижченаведеного правила може призвести до смерті або серйозних травм.

- Затвор можна вийняти тільки тоді, коли зброя стоїть на запобіжнику (центральне положення).

Порядок дій:

1. Перемістіть запобіжник у позицію для заряджання/розряджання (центральне положення) (мал. 3).
2. Відкрийте затвор і витягніть його (мал. 15).

4.8.4 Встановлення затвора

УВАГА!

Недотримання нижченаведених правил може призвести до смерті або серйозних травм.

- У патроннику не повинно бути патрона.
- Магазин має бути від'єднаним.
- Затвор можна встановити тільки тоді, коли зброя стоїть на запобіжнику в позиції для заряджання/розряджання (мал. 3).

Порядок дій:

1. Поставте запобіжник у позицію для заряджання/розряджання (центральне положення) (мал. 3).
2. Вставте затвор у карабін і закрийте затвор.
3. Перевірте запобіжник (мал. 16).

4.8.5 Зняття затвора з бойового зведення

УВАГА!

Недотримання нижченаведеного правила може призвести до смерті або серйозних травм.

- Знімайте затвор із бойового зведення тільки якщо карабін розряджений і в патроннику немає патрона.

Порядок дій:

1. Розрядіть карабін і переконайтесь, що в патроннику немає патрона (див. розділ 4.7).

2. Натисніть на спусковий гачок і повільно закрийте затвор.

Примітка:

Індикатор зведення повинен стати непомітним (мал. 1).

4.8.6 Перевірка функціонування

УВАГА!

Недотримання нижченаведеного правила може призвести до смерті або серйозних травм.

- Виконуйте перевірку тільки з розрядженою зброєю і порожнім патронником.

Порядок дій:

1. Розрядіть карабін (див. розділ 4.7).
2. Закрийте затвор і зніміть зброю із запобіжника (мал. 5).
3. Перемістіть запобіжник у позицію для заряджання/розряджання (центральне положення) (мал. 3).
4. Натисніть на спусковий гачок – ударник не повинен спрацювати, а затвор може відкриватися.
5. Відкрийте і закрийте затвор.
6. Перемістіть запобіжник у позицію, коли він активований. Натисніть на спусковий гачок – ударник не повинен спрацювати. Неможливо відкрити затвор (мал. 4).
7. Зніміть зброю із запобіжника (мал. 5) і натисніть на спусковий гачок – ударник повинен спрацювати.

4.9 Магазин (мал. 12)

4.9.1 Відокремлення магазина

УВАГА!

Недотримання нижчезазначеного правила може призвести до пошкодження магазина.

Порядок дій:

1. Розташуйте руку під магазином.
2. Вказівним пальцем натисніть на кнопку скидання магазина.

3. Вийміть магазин (мал. 12).

4. Розрядіть магазин.

4.9.2 Під'єднання магазина

Порядок дій:

1. Вставте магазин у шахту магазину і прошовхніть до фіксації. Не нахиліть магазин під час виконання дії.

4.9.3 Споряджання магазина

Порядок дій:

1. Магазин можна споряджати безпосередньо згори.
2. Притисніть патрон до подавача до повної фіксації.

4.9.4 Заряджання патрона зі встановленим магазином

УВАГА!

Недотримання нижчезазначених правил може призвести до смерті або серйозних травм.

- Відкривайте затвор лише тоді, коли запобіжник розміщений у позиції для заряджання/розряджання (центральне положення).
- Під час заряджання не кладіть палець на спусковий гачок.

Порядок дій:

1. Відкрийте затвор.
2. Прошовхуйте патрон через вікно для викиду стріляних гільз на подавач до його фіксації в магазині.

4.9.5 Заряджання одного патрона

Порядок дій:

1. Вручну помістіть патрон на подавач магазину чи одразу в патронник.
2. Закрийте затвор.
3. Переконайтесь, що зброя стоїть на запобіжнику.

4.10 Спуск

Примітка:

- Із заводу зусилля спуску виставлено приблизно на 1200 г.

- Спуск одноступеневий, регульований у діапазоні від 1000 г до 1500 г, без попередження.
- Після застосування цього зусилля до спускового гачка відбудеться постріл.

4.11 Регулювання ударно-спускового механізму

УВАГА!

Недотримання нижчезазначеного правила може призвести до смерті або серйозних травм.

- Перед регулюванням зусилля спуску переконайтесь, що зброя розряджена і патронник порожній.

Порядок дій:

1. Розрядіть карабін (див. розділ 4.7) і відкрийте затвор.
2. За допомогою шестигранного ключа (1.5) відрегулюйте зусилля спуску, обертаючи гвинт на спусковому гачку (мал. 13).
 - а) за годинниковою стрілкою = збільшити зусилля спуску
 - б) проти годинникової стрілки = зменшити зусилля спуску
3. Переконайтесь, що ви не викрутили гвинт повністю.
4. Перевірте зусилля спуску, зробивши холостий постріл. У разі потреби відрегулюйте зусилля спуску знову.

5. Запобіжник

Mauser 18 оснащений трипозиційним запобіжником, який блокує ударно-спусковий механізм.

5.1 Позиція 1 – зброя стоїть на запобіжнику (мал. 4)

Порядок дій:

Перемістіть запобіжник у крайнє заднє положення (над крайньою білою позначкою).

Готовність зброї:

Зброя стоїть на запобіжнику, затвор заблокований.

5.2 Позиція 2 – для заряджання/розряджання зброї (мал. 3)

Порядок дій:

Перемістіть запобіжник уперед у центральне положення (над другою білою позначкою).

Готовність зброї:

Зброя стоїть на запобіжнику, затвор може відкриватися.

5.3 Позиція 3 – зброю знято із запобіжника (мал. 5)

Порядок дій:

Перемістіть запобіжник у крайнє переднє положення (над червоною позначкою).

Готовність зброї:

Зброя знята із запобіжника й готова до стрільби.

6. Розбирання

УВАГА!

Недотримання нижчезазначених правил може призвести до смерті або серйозних травм.

- Потрібно від'єднати магазин.
- Карабін має бути повністю розряджений.
- Перед розбиранням ще раз переконайтесь у тому, що карабін розряджений (див. розділ 4.7).

6.1 Зняття антабок

УВАГА!

У разі недотримання нижчезазначеної рекомендації можливе пошкодження карабіна.

- Використовуючи антабки від інших виробників, дотримуйтесь відповідних інструкцій щодо встановлення.

Порядок дій:

1. Викрутіть антабку з кріплення за допомогою пласкої викрутки.
2. Відкрутіть кріплення антабки з ложа, обертаючи проти годинникової стрілки. Пильуйте за тим, щоб ущільнювальні кільця не загубилися.

6.2 Зняття магазина

Порядок дій:

Дивіться розділ 4.9.1 Відокремлення магазина.

6.3 Зняття затвора

УВАГА!

Недотримання нижчезазначених рекомендацій може спричинити пошкодження карабіна.

- Не докладайте надмірних зусиль під час встановлення затвора.
- Перед повторним встановленням затвора потрібно звести затвор, якщо його не зведено (див. розділ 4.8.2).

Порядок дій:

Дивіться розділ 4.8.3 Зняття затвора.

7. Чищення і догляд

7.1 Ствол

Загальна інформація

Стволи карабінів MAUSER виготовлені з високоякісної термообробленої сталі. Вони відповідають найвищим вимогам щодо чистоти, однорідності та механічних властивостей, зокрема у високому динамічному діапазоні. Якість матеріалу постійно контролюють та документально фіксують під час заводських випробувань та шляхом постійного контролю якості.

Правильне функціонування та точність зброї може бути гарантовано лише регулярним та кваліфікованим доглядом. Карабін слід чистити після кожного використання та захищати від корозії. Канал ствола необхідно чистити після кожного використання та захищати від корозії.

Для оптимального догляду за вашим карабіном MAUSER 18 рекомендовано використовувати високоякісні фірмові продукти.

Для стандартного чищення достатньо зняти:

- магазин
- затвор
- ремінь

Якщо карабін перебував у надзвичайно вологих умовах або сильно забруднений, рекомендовано зняти:

- магазин
- затвор
- ремінь
- оптичний приціл

Зверніть увагу:

У більш екстремальних випадках забруднення слід звернутися до кваліфікованої збройової майстерні для повного очищення зброї, а також водночас перевірити її функціональність. Окрім зазначених вище пунктів, також слід зняти ложе, а в разі потреби – розібрати затвор.

УВАГА!

У разі недотримання нижчезазначеної рекомендації можливе пошкодження карабіна.

- Повністю розбирати зброю може лише кваліфікований збройовий майстер.

УВАГА!

Можливі несправності за низьких температур (< -30 °C) через термічні особливості поведінки мастил і змазок.

- Перш ніж використовувати карабін за екстремальних температур, необхідно знежирити зброю.

УВАГА!

Коли карабін готовий до стрільби, він не застрахований від випадкового пострілу. Недотримання нижчезазначених правил може призвести до смерті або серйозних травм.

- Магазин має бути від'єднаний.
- Перед тим як розбирати карабін для чищення, ще раз переконайтесь у тому, що він розряджений (див. розділ 4.7).

7.2 Чищення ствола

УВАГА!

У разі недотримання нижчезазначених рекомендацій можливе пошкодження карабіна.

- Ніколи не чистьте канал ствола у напрямку від дулового зрізу і не використовуйте для чищення каналу ствола сталеві чи латунні йоржики, оскільки вони можуть пошкодити гладеньку поверхню каналу ствола. Використовуйте шомпол і йоржики для відповідного калібру зброї.
- Розчинники для чищення можуть пошкодити зовнішні поверхні карабіна. Перш ніж використовувати будь-який розчинник чи засіб для чищення, ознайомтесь з інструкціями та застереженнями від виробника.

Порядок дій:

1. Розрядіть карабін (див. розділ 4.7).
2. Зніміть затвор (див. розділ 4.8.3).
3. Установіть напрямну для чищення, яка дасть змогу відцентрувати шомпол щодо каналу ствола.
4. Чистьте патронник і канал ствола в напрямку до дулового зрізу з використанням відповідних засобів для чищення, а також бронзових чи пластикових йоржиків для відповідного калібру.
5. Перевірте, чи не накопичився порохий нагар на полях нарізів. У разі потреби очистьте ствол за допомогою наявного у продажу засобу для

чищення стволів (дотримуйтесь інструкцій з використання), щоб видалити порохий нагар.

6. Пройдіться чистим сухим патчем від патронника до дулового зрізу, використовуючи шомпол в обплетенні для відповідного калібру.

УВАГА!

Не допускайте потрапляння засобу для чищення ствола всередину спускового механізму.

7.3 Зовнішні металеві поверхні

Для догляду за зовнішніми металевими поверхнями карабіна рекомендовано використовувати якісні фірмові чистильні засоби.

Необхідно завжди дотримуватися вказівок на упаковці засобу для чищення.

УВАГА!

У разі недотримання нижчезазначених рекомендацій можливе пошкодження карабіна.

- Догляд за зовнішніми металевими поверхнями особливо важливий за вологої погоди, а також якщо металеві поверхні зазнають впливу води чи поту.
- Завжди насухо витирайте карабін перед нанесенням консерваційних засобів.

8. Збирання

УВАГА!

У разі недотримання нижчезазначених рекомендацій можливе пошкодження карабіна.

- Встановлюйте тільки очищені деталі зброї.

8.1 Встановлення антабок

УВАГА!

У разі недотримання нижчезазначеної рекомендації можливе пошкодження карабіна.

- Використовуючи антабки від інших виробників, дотримуйтеся відповідних інструкцій зі встановлення.

Порядок дій:

1. Встановіть ущільнювальні кільця і вкрутіть кріплення антабки за годинниковою стрілкою.
2. Прикрутіть антабку (залежно від моделі антабки).

Зверніть увагу:

Антабку необхідно кріпити під кутом 90 градусів до ствола.

8.2 Встановлення затвора

Порядок дій:

1. Дивіться розділ 4.8.4.

УВАГА!

Застосування сили під час встановлення незведеного затвора може спричинити пошкодження карабіна чи затвора.

- Щоб вставити затвор у карабін, необхідно звести ударник (див. розділ 4.8.2 – Зведення затвора).

8.3 Встановлення магазина

Порядок дій:

1. Дивіться розділ 4.9.2 – Під'єднання магазина.

9. Несправності

9.1 Виявлення несправності

Якщо здійснювати регулярне технічне обслуговування зброї (чищення та догляд), несправностей можна уникнути. Проте якщо під час стрільби раптом виникне несправність, виконайте наведені нижче дії.

УВАГА!

Заряджена зброя з несправністю може випадково вистрілити. Можлива смерть або серйозні травми.

- Під час виконання нижчезазначених операцій тримайте карабін спрямованим у безпечному напрямку та не тримайте палець на спусковому гачку.

Порядок дій:

1. негайно припиніть стрільбу та повідомте людей поблизу про несправність.
2. Вийміть магазин (див. розділ 4.9.1) і покладіть його в безпечне місце.
3. Відкрийте затвор. Патрон або стріляна гільза випаде з патронника.
4. Переконайтеся, що в патроннику і в стволі немає кулі, патрона, гільзи чи інших сторонніх предметів.
5. Якщо несправність наведено в таблиці й подальші дії для її усунення описано, користувач може усунути несправність згідно з інструкціями в таблиці.
6. Почистьте зброю, змастіть її і зберіть.
7. Якщо несправність неможливо усунути власноруч, віднесіть карабін до збройової майстерні.

Зверніть увагу:

- Якщо несправність не описана в наведеній нижче таблиці, користувачу заборонено власноруч намагатися її усунути.
- У такому разі карабін необхідно віднести до збройової майстерні.

УВАГА!

Неправильне обслуговування зброї може призвести до смерті або серйозних травм.

- Ніколи не намагайтеся проштовхнути застряглу у стволі кулю наступним пострілом.

- Ніколи не використовуйте карабін зі зламаними або зношеними частинами. Поламані та зношені частини зброї слід утилізувати належним чином.

9.2 Несправності та усунення несправностей

Несправність	Можлива причина	Вирішення
Не досилається патрон	Магазин неправильно під'єднаний, деформований чи забруднений	Встановіть магазин правильно (див. розділ 4.9.2)
	Карабін несправний	Зверніться до виробника
Неможливо встановити затвор	Зброя стоїть на запобіжнику	Перемістіть запобіжник у позицію для заряджання/розряджання
	Ударник не зведений	Зведіть затвор (див. розділ 4.8.1)
	Карабін несправний	Зверніться до виробника
Неможливо поставити зброю на запобіжник	Карабін не зведений	Зведіть карабін (див. розділ 4.8.1)
	Карабін несправний	Зверніться до виробника

10. Гарантійні умови

10.1 Гарантія виробника

Гарантія MAUSER Jagd Waffen GmbH надається на додачу до законодавчих гарантійних вимог дилерів за умови, що вогнепальна зброя зареєстрована на www.mauser.com/service/produktregistrierung.html протягом десяти днів від моменту придбання.

Гарантія надається виключно першому покупцеві, за умови, що він проживає в країні придбання. Гарантія поширюється виключно на металеві та пластикові частини зброї та оригінальні кріплення MAUSER, але не на оптичні приціли. Гарантійний термін становить десять років і розпочинається з дати продажу,

поширюється на всі дефекти та пошкодження зброї (металеві та пластикові частини), які є результатом доведених дефектів матеріалу або помилок під час виробництва. У цей період виробник несе витрати за матеріали та робочий час.

Вогнепальну зброю необхідно повернути авторизованому дилеру або компанії MAUSER Jagd Waffen GmbH в Існі, Німеччина, для виконання робіт відповідно до цієї гарантії. Ризик та витрати на транспортування вогнепальної зброї (туди й назад) несе замовник. Умови гарантії виконуються на розсуд виробника – шляхом ремонту або заміни дефектних деталей; частини, які було замінено, стають власністю виробника.

10.2 Гарантія точності стрільби

Точність стрільби з вогнепальної зброї залежить від багатьох чинників. Найважливіший з них – боєприпаси. Не кожен ствол стріляє однаково добре усіма видами боєприпасів. Можуть виникати значні відмінності. Приціл карабіна та його кріплення також важливі. Паралакс, прицільні сітки, неправильні налаштування поправок, неправильний монтаж – найпоширеніші причини поганого результату стрільби. Отже, слід використовувати фірмові приціли, встановлені фахівцем, і добре підібрані боєприпаси до свого карабіна. Боєприпаси однієї марки та з однаковими зарядами можуть демонструвати різні характеристики та мати різні точки влучання залежно від їхнього виробничого циклу та від зброї, з якою їх використовують.

Якщо обрано найкращі з доступних боєприпасів, прицілів та кріплень, компанія гарантує, що карабіни Mauser забезпечать прекрасні характеристики стрільби. Скарги щодо характеристик стрільби мають бути подані протягом 20 днів із моменту придбання та у письмовій формі.

Компанія залишає за собою право надіслати вогнепальну зброю незалежному органу для огляду (DEVA або National Shooting Office (Staatliches Beschussamt)). Якщо там підтвердять хороші характеристики стрільби, замовник має відшкодувати витрати компанії.

10.3 Термін гарантії

Виконання гарантійних зобов'язань не приводить до продовження або поновлення гарантійного терміну ні на вогнепальну зброю, ні на встановлені деталі. Гарантійний термін на встановлені запасні частини закінчується з гарантійним терміном на вогнепальну зброю загалом.

10.4 Винятки з гарантії

Гарантія не поширюється на:

- Пошкодження внаслідок нормального зносу, через недотримання інструкцій з експлуатації або через неправильне використання чи поводження зі зброєю, а також якщо вогнепальна зброя має механічні пошкодження будь-якого типу.
- Пошкодження, спричинені форс-мажорними обставинами або природним впливом.
- Зброю зі слідами несанкціонованого втручання та (або) ремонту.
- Використання переспоряджених або незатверджених СІР боєприпасів.
- Воронування, здійснене третіми особами.

Гарантія не поширюється на прицільні пристосування й оптичні приціли або кріплення інших виробників, окрім MAUSER Jagdwaffen GmbH.

Інші претензії, пов'язані з відшкодуванням збитку, опосередковано заподіяного вогнепальною зброєю (непрямий збиток), не розглядаються, якщо відповідальність не передбачена законодавством.



Постачальник:

Mauser Jagdwaffen GmbH Ziegelstadel 20 Germany, D-88316, Isny

Інформацію про продукцію та місця продажів Ви
можете отримати, звернувшись до ТОВ «Європа Арм Спорт»
Україна, 04073, м. Київ, пр-т Степана Бандери, 20
Тел.: (044) 529-8381, факс.: (044) 529-7040
www.ibis.net.ua